# **SETUP & OPERATION MANUAL**

# 10 inch Sliding Compound Miter Saw

#### **FEATURES**

- Precision cuts with laser alignment system
- Comfortable horizontal D-Handle
- Dual slide rails for rigidity
- Bevel cuts up to 45 degrees left
- Miter cuts up to 45 degrees left and right
- 10 in. saw blade with carbidetipped teeth
- Powerful 15 A motor
- With:
  - Adjustable cut-depth for dadoes
  - Shaft lock for trouble-free blade changes
  - Easy-access motor brushes
- Includes:
  - Dust bag
  - Hold down clamp
  - Table side extension bars
  - Rear stabilization bar

## **SPECIFICATIONS**

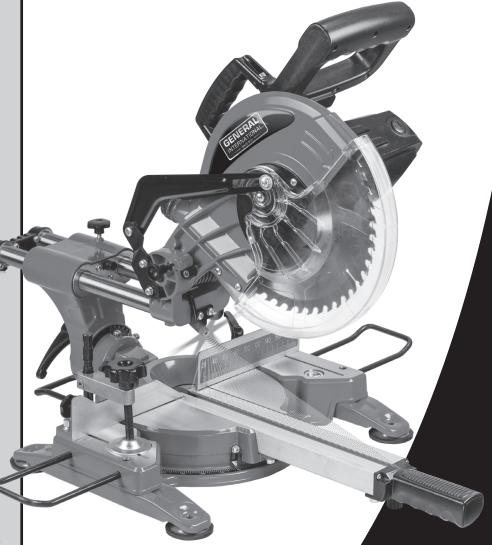
- 120 V ~ 60 Hz 15 A 1.8 kW motor
- No-load speed: 4400 rpm
- Cut capacities:
  - Cross cut @ 90 degrees: 3" H x 12" W (80 mm x 300 mm)
  - Miter cut @ 45 degrees: 3" H x 8" W (80 mm x 200 mm)
  - Miter and bevel compound cut
    @ 45° & 45°:
    1.5" H x 8" W
    (40 mm x 200 mm)
- ETL certification
- Net weight: 29 lb. (13 kg)

Intertek 3150598

 General International Power Products, LLC 6243 Industrial Parkway Whitehouse, OH 43571 USA

General International Power Products Ltd. 117-6741 Cariboo Rd. Burnaby, BC V3N 4A3 Canada

website: www.gipowerproducts.com



Model # MS3005



#### THANK YOU

for choosing this General International machine. This tool has been carefully tested and inspected before shipment and if properly used and maintained, will provide you with years of reliable service. To ensure optimum performance and trouble-free operation, and to get the most from your investment, please take the time to read this manual before assembling, installing and operating the unit.

The manual's purpose is to familiarize you with the safe operation, basic function, and features of this tool as well as the set-up, maintenance and identification of its parts and components. This manual is not intended as a substitute for formal woodworking instruction, nor to offer the user instruction in the craft of woodworking. If you are not sure about the safety of performing a certain operation or procedure, do not proceed until you can confirm, from knowledgeable and qualified sources, that it is safe to do so. Once you've read through these instructions, keep this manual handy for future reference.

# GENERAL® INTERNATIONAL WARRANTY

All component parts of General® International products are carefully inspected during all stages of production and each unit is thoroughly inspected upon completion of assembly.

#### 2-YEAR LIMITED WARRANTY

All products are warranted for a period of 2 years (24 months) from the date of purchase. General® International agrees to repair or replace any part or component which upon examination, proves to be defective in either workmanship or material to the original purchaser during this 2-year warranty period, subject to the "conditions and exceptions" as listed below. Repairs made without the written consent of General International will void the warranty.

#### DISCLAIMER

The information and specifications in this manual pertain to the unit as it was supplied from the factory at the time of printing. Because we are committed to making constant improvements, General International reserves the right to make changes to components, parts or features of this unit as deemed necessary, without prior notice and without obligation to install any such changes on previously delivered units. Reasonable care is taken at the factory to ensure that the specifications and information in this manual corresponds with that of the unit with which it was supplied. However, special orders and "after factory" modifications may render some or all information in this manual inapplicable to your machine. Further, as several generations of this tool model and several versions of this manual may be in circulation, if you own an earlier or later version of this unit, this manual may not depict your machine exactly. If you have any doubts or questions contact your retailer or our support line with the model and serial number of your unit for clarification.

#### TO FILE A CLAIM

To file a claim under our Standard 2-year Limited Warranty, all defective parts, components or machinery must be returned freight or postage prepaid to General® International, or to a nearby distributor, repair center or other location designated by General® International. For further details contact our service department: USA toll-free (844) 877-5234 or (419) 877-5234 / Canada toll-free (888) 949-1161 or (604) 420-2299 or through our website: www.gipowerproducts.com.

Along with the return of the product being claimed for warranty, a copy of the original proof of purchase and a "letter of claim" must be included (a warranty claim form can also be used and can be obtained, upon request, from General® International or an authorized distributor) clearly stating the model and serial number of the unit (if applicable) and including an explanation of the complaint or presumed defect in material or workmanship.

#### CONDITIONS AND EXCEPTIONS

This coverage is extended to the original purchaser only. Prior warranty registration is not required but documented proof of purchase, i.e. a copy of original sales invoice or receipt showing the date and location of the purchase as well as the purchase price paid, must be provided at the time of claim.

Warranty does not include failures, breakage or defects deemed after inspection by General® International to have been directly or indirectly caused by or resulting from; improper use, or lack of or improper maintenance, misuse or abuse, negligence, accidents, damage in handling or transport, or normal wear and tear of any generally considered consumable parts or components.

Repairs made without the written consent of General® International will void all warranty.

# READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

Before attempting to operate your new tool, please read these instructions thoroughly. You will need these instructions for the safety warnings, precautions, assembly, operation, maintenance procedures, parts list and diagrams. Keep your invoice with these instructions. Write the invoice number on the inside of front cover. Keep the instructions and invoice in a safe, dry place for future reference.

**THE WARNINGS, CAUTIONS AND INSTRUCTIONS** discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions or situations that could occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible hazards. The safety symbols, and the explanations with them, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

**DANGER!** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in serious injury or death.



**WARNING!** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or death.



**CAUTION:** Indicates an imminently risky situation which, if not avoided, could result in minor injuries or slight injury. It may also be used to notify the user to remain alert regarding unsafe practises which may cause property damage.



#### **WARNINGS AND CAUTIONS**



Cluttered areas invite injuries.



Don't use bench tools in damp, wet, or poorly lit locations. Don't expose your tool to rain. Keep the work area well lit. Don't use tools in the presence of flammable gases or liquids.

#### 3. KEEP CHILDREN AND BY STANDERS AWAY.

All children should be kept away from the work area. Don't let them handle machines, tools or extension cords. Visitors can be a distraction and are difficult to protect from injury.

#### **4.GROUNDED TOOLS**

must be plugged into an outlet that itself is properly installed and grounded. Grounding provides a low-resistance path to carry electricity to ground away from the operator, should the tool malfunction electrically. Do not remove the grounding prong from the plug or alter the plug in any way. If in doubt as to whether the outlet is properly grounded according to code, check with a qualified electrician.

#### 5. GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.

Prevent body contact with grounded surfaces: pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures. When your body is grounded the risk of electric shock increases. When working wherever "live" electrical wires may be encountered, try to ascertain whether there is a danger of shock. Even so, DO NOT TOUCH ANY METAL PARTS OF THE TOOL while using it. Hold the tool only by the plastic grip to prevent electric shock if you contact a live wire.

#### 6.DO NOT ABUSE THE CORD.

Never carry your bench tool by the cord or pull on the cord to unplug it. Protect the cord from potential sources of damage: heat, oil & solvents, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately.

#### 7. WHEN WORKING OUTDOORS,

USE AN OUTDOOR-RATED EXTENSION CORD. An extension cord rated for outdoor use must be marked "W-A" or "W".

#### 8.DO NOT EXPOSE ELECTRICAL BENCH TOOLS TO MOISTURE.

Rain or wet conditions can cause water to enter the tool and lead to electric shock.

#### 9.EXTENSION CORDS

If you find it necessary to use an extension cord with your machine, use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plug and a matching 3-pole receptacle that accepts the tool's plug. Repair or replace a damaged extension cord or plug immediately. Make sure the cord rating is suitable for the amperage listed on the motor I.D. plate. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The accompanying chart shows the correct size extension cord to be used based on cord length and motor I.D. plate amp rating.

Total Extension Cord Length								
	Feet	Meters	Feet	Meters	Feet	Meters	Feet	Meters
Amp Rating	25	8	50	15	100	30	125	40
3 - 10 amp	18 ga.		16 ga.		14 ga.		14 ga.	
10.1 - 12 amp	16 ga.		16 ga.		14 ga.		14 ga.	
12.1 - 16 amp	14 ga.		12 ga.		Not Recor	nmended		

Use only UL or CSA approved extension cords

#### 10.STORE IDLE EQUIPMENT.

Store equipment in a dry area to inhibit rust. Equipment also should be in a high location or locked up to keep out of reach of children.

#### 11. DON'T FORCE THE TOOL.

It will do the job better and more safely at the rate for which it was intended.

#### 12.USE THE RIGHT TOOL.

Don't force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. Don't use a tool for a purpose for which it was not intended.

#### 13. DRESS PROPERLY.

Don't wear loose clothing or jewelry; they can be caught in moving parts. Protective, non-electrically conductive gloves and non-skid footwear are recommended when working. Wear protective hair covering to contain long hair and keep it from harm.

#### 14.USE EYE PROTECTION.

Use a full-face mask if the work you're doing produces metal filings, dust or wood chips. Goggles are acceptable in other situations. Wear a clean dust mask if the work involves creating a lot of fine or coarse dust.

#### 15. SECURE WORK.

Use clamps or a vise to hold the work. It's safer than using your hands and it frees both hands to operate the tool.

#### 16.DON'T OVERREACH.

Keep proper footing and balance at all times. Do not reach over or across machines that are running.

#### 17. MAINTAIN TOOLS WITH CARE.

Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and safe performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

#### 18. AVOID UNINTENTIONAL STARTING.

Be sure the switch is in the OFF position before plugging in.

#### 19. ALWAYS CHECK AND MAKE SURE TO REMOVE

ANY ADJUSTING KEYS OR WRENCHES before turning the tool on. Left attached, these parts can fly off a rotating part and result in personal injury.

#### 20.**DO NOT USE THE TOOL**

IF IT CANNOT BE SWITCHED ON OR OFF. Have your tool repaired before using it.

#### 21. DISCONNNECT THE PLUG FROM POWER BEFORE

MAKING ANY ADJUSTMENTS. Changing attachments or accessories can be dangerous if the tool could accidentally start.

#### 22.**STAY ALERT.**

Watch what you are doing & use common sense. Don't operate any tool when you are tired.

#### 23. CHECK FOR DAMAGED PARTS.

Before using this tool, any part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mountings, and other conditions that may affect its operation. Inspect screws and tighten any ones that are loose. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in the instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service center. Don't use the tool if switch does not turn it on and off properly.

#### 24.REPLACEMENT PARTS.

When servicing, use only identical replacement parts.

#### 25. SERVICE AND REPAIRS

and possible personal injury.

should be made by qualified repair technicians at an authorized repair center. Improperly repaired tools could cause serious shock or injury

# SAFETY PRECAUTIONS FOR SLIDING COMPOUND MITER SAW

- WOOD ONLY. This tool is designed for woodcutting only.
- DAMAGED OR WARPED SAW BLADES SHOULD NOT BE USED.
   They are out of balance and could cause further damage to the saw

- USE ONLY WITH GUARD IN PLACE. The guard protects you, the operator, from cutting debris as well as from broken pieces of the blade if it breaks in use.
- REPLACE THE KERF PLATE INSERTS WHEN WORN. Excessive tear-out increases the likelihood of injury from flying debris. When setting the saw at a new angle, check that due to some mis-alignment, the blade does not cut into the table insert, rear fence, or another part of your saw.
- CONNECT YOUR MITER SAW TO A DUST COLLECTING DEVICE IF POSSIBLE. If not, use the dust bag that comes with the tool and empty it regularly.
- USE A SAWBLADE SUITED TO THE CUTTING JOB AND MATERIAL TO BE CUT.
- ALWAYS USE TABLE EXTENSIONS AND CLAMPS TO SUPPORT THE MATERIAL WHEN SAWING LONG WORK PIECES.
- DON'T START THE SAW WITH THE BLADE IN CONTACT WITH ANY SURFACE. The saw head may bounce up or kick back violently and cause injury.
- IF MAKING A CUT USING ONE HAND TO HOLD THE SAW, ENSURE THE FREE HAND IS CLEAR OF THE CUTTING AREA.

**HEALTH NOTICE:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contain chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- -Lead from lead-based paints
- —Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
  —Arsenic and chromium from chemically-treated lumber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



#### LASER SAFETY

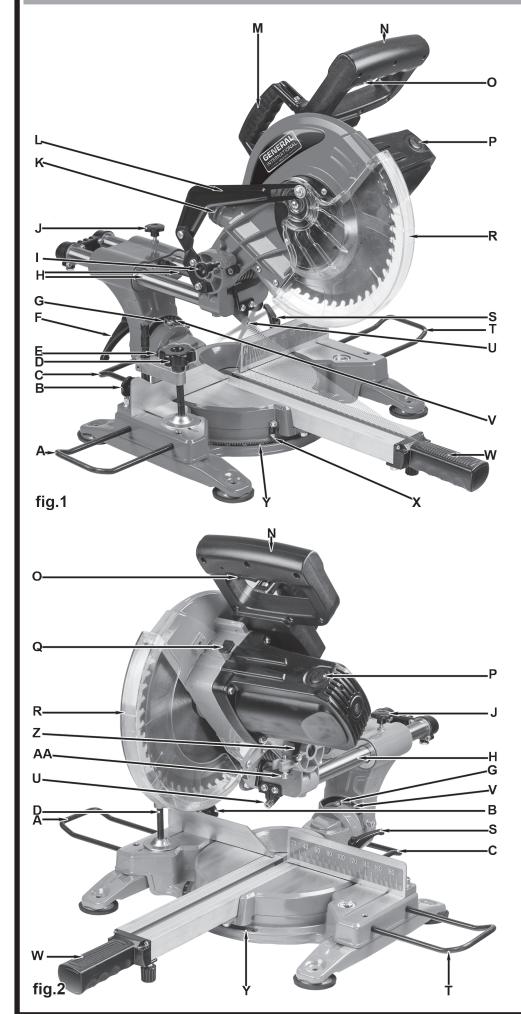
To reduce the risk of injury:

- Do not stare directly at the laser beam. Eye damage may occur if you deliberately stare into the beam.
- 2. The laser light beam used in this system is Class II with maximum 1 mW and 650 nm wavelengths. AVOID DIRECT EYE EXPOSURE.
- 3. The laser must be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions:
- Never aim the beam at any person or an object other than the workpiece.
- Do not project the laser beam into the eyes of others.
- Always ensure the laser beam is aimed at a workpiece without reflective surfaces as the laser beam could be projected into your eyes or the eyes of others.

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.



# **FUNCTIONAL DESCRIPTION**



Α	Left side table extension
В	Hold-down clamp retainer
С	Rear stabilzer bar
D	Hold-down clamp fine height adjustment
Е	Hold-down clamp coarse height adjustment
F	Saw bevel locking lever
G	Saw bevel angle indicator
Н	Slide rails
1	Saw head lock knob
J	Slide lock knob
K	Dust port
L	Blade guard retraction arm
М	Carry handle
N	Horizontal cutting handle
0	Trigger button
Р	Motor brush cap
Q	Arbor lock button
R	Retractable blade guard
S	Miter angle lock lever
Т	Right side table extension
U	Laser guide
V	Bevel angle scale
W	Miter setting handle
Х	Miter angle indicator
Υ	Miter angle scale
Z	Dado stopper plate
AA	Dado depth adjust screw

# **ASSEMBLY**

#### REMOVE ALL THE PARTS FROM THE BOX

Your Sliding Compound Miter Saw is fully assembled in the carton with the exception of some small accessories.

Check to ensure everything you need is included:

- 3 extensions- one for each side and one for use as a rear stabilizer
- hold-down clamp assembly
- dust bag
- 4 rubber foot pads
- 2 AA batteries.

**WARNING!** Always disconnect the tool from power source before making any adjustments, storing, servicing, or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.



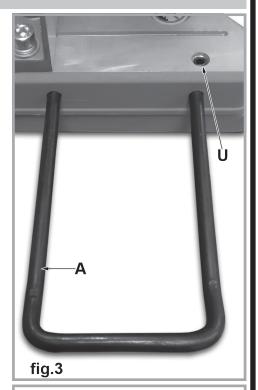
- To disengage the cutting head from its shipping and storage position, push down lightly on it and pull out the spring-loaded head locking button on the left side shown at I, fig.1. Turn it a quarter turn until the pin in the shaft rests in the small groove to hold the button out.
- Ensure the table lateral extensions, rear stabilizer, hold-down clamp, and dust bag are properly attached.



Two table side extensions (A & T, fig.1 & 2) are included with your saw to help support longer pieces of material.

- Each fits into two holes on the left or right side of the saw table and is fastened with a set screw.
- The two extensions can be slid completely into the saw base for convenient storage or can be extended to widen the supported area.
- A similar rear stabilizer bar slides into the back of the saw, also fastened with a set screw, to prevent it tipping backward.
- 1. Install the lateral extensions (A & T, fig.3), sliding each one, with the end curved upward, into the double holes at the left and right sides of the table. The extensions must be fastened in place by tightening the 4 mm hex set screw (U) recessed into the top of the table bed.
- 2. The rear stabilizer is slid with the end curved downward into similar holes let into the table base at the back. It must be fastened in place by tightening a 4 mm hex set screw on the underside of the saw base (hh, fig.4).







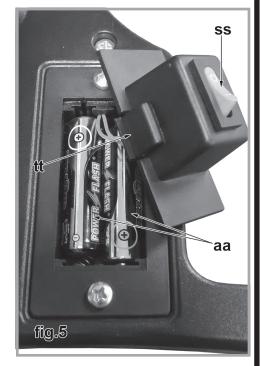
3. Attach the rubber foot pads onto the feet of the saw base.

#### HOLD-DOWN CLAMP ASSEMBLY:

- 1. The hold down clamp included can be installed in either of the two holes positioned just behind the fence at both the left and right ends.
- 2. Slide the shaft into the hole and then tighten the hold-down clamp retention screw (B, fig.1 & 2). Grooves around the shaft allow the screw to hold the shaft from moving vertically while allowing it to rotate for easy clamp positioning.
  - You can adjust the height and position of the clamping arm according to the thickness and shape of the workpiece with the knob at the back top.
  - Place the workpiece on the table tightly against the fence and slide it to the desired cutting position.
  - Tighten the hold-down clamp fine height adjustment knob (D, fig.1 & 2) to secure the workpiece.

#### LASER

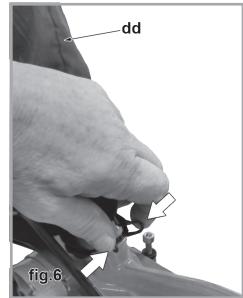
- 1. Locate the red laser switch (ss, fig.5) on the top surface of the handle assembly, to the right of the carry handle.
- 2. Press in the retention tab (tt, fig.5) and lift the switch/cover off the laser battery compartment.
- 3. Insert the 2 AA batteries into the compartment as shown.
- 4. Re-install the switch/cover.



#### **SAWDUST COLLECTION**

You can operate this machine more safely and conveniently with a dust collector.

- 1. Connect a dust collection system hose (not included) to the dust collection port nozzle on the back of the metal guard (J, fig.1).
- 2. If a dust collector is not available or convenient, use the included dust bag and fit it to the dust collection port at the back of the guard.
- 3. Attach the dust bag (dd, fig.6) over the dust port by squeezing the springs in the bag's opening.
- 4. Whenever the dustbag is half full, remove it and zip open the bag at the bottom. Clean out the sawdust completely.



 Be sure all screws are fastened, and all adjusting keys and wrenches are removed.

# **OPERATING PROCEDURES**

#### POWER SOURCE CONNECTION

#### POWER REQUIREMENTS

This tool is designed to operate on a properly grounded 120 volt, 60 Hz, single phase alternating current (AC) power source fused with a 15 amp time delayed circuit breaker. It is recommended that a qualified electrician verify the ACTUAL VOLTAGE at the receptacle into which the tool will be plugged and confirm that the receptacle is properly grounded. The use of the proper circuit size can eliminate nuisance circuit breaker tripping when using your tool.

**CAUTION:** DO NOT OPERATE THIS TOOL if the ACTUAL power source voltage is less than 105 volts AC or greater than 132 volts AC. Contact a qualified technician if this problem exists. Improper performance, and/or, damage to the tool will result if operated on inadequate, or excessive power.



#### **CONNECT TO POWER SOURCE**

Consult a qualified electrician for proper installation of receptacle at the source of power. This tool must be grounded while in use to protect the operator from electrical shock. If you are not sure if your outlet is properly grounded, have it checked by a qualified electrician. Make sure the tool is turned OFF when connecting the power cord to a properly grounded 120 Volts, 60 Hz, single phase, 15 amp power source.

#### **USING YOUR SAW**

After unpacking, reading the instructions, attaching the machine to the workbench, and checking that all attachments are correctly installed, you can use your saw.

**WARNING:** Be sure to wear appropriate protective equipment. For your safety, remove chips, small pieces, etc. from the table top before operation.



#### START UP

- 1. Connect the saw to power.
- 2. While pressing downward on the horizontal cutting handle, retract the saw head lock knob and turn it 1/4 turn to hold the locking pin in its retracted position. Release pressure on the handle, allowing the saw head to move to the raised position, assisted by the spring.
- 3. Turn on the laser cutting guide, using the switch on the top surface of the handle assembly (M, fig.1 & 2).
- 4. Squeeze the trigger button (N, fig.1 & 2) in the handle to start the saw with the cutting head in the raised position and the blade fully enclosed in the retractable blade guard (Q, fig.1 & 2).
- 5. Allow the motor to bring the sawblade up to full speed.
- 6. To begin cutting, push down on the cutting head using the horizontal cutting handle. As you lower it, the transparent blade guard will retract.

**WARNING:** The workpiece must be placed and held firmly against the fence and table.



- After cutting, allow the head to come back up. The blade guard closes automatically.
- 8. The saw will stop when you release the trigger switch in the handle.
- 9. Turn the laser off when it is not in use, to conserve the batteries.
- 10. For storage, press the saw head downward and turn the saw head lock knob 1/4 turn and allow it to extend and hold the saw head down.

#### **MODES OF USE**

Use of the laser cut guide in any of the following procedures is useful, but optional.

#### **CHOP CUT**

- 1. Lock the head in the upright, 0° bevel position using the slip-lock saw bevel locking lever (F, fig.1 & 2).
- 2. Using the miter angle lock lever (R, fig.1 & 2), lock the table rotation at 0° miter.
- 3. Switch the machine on with saw head raised and wait until the saw blade reaches its maximum speed.
- 4. Press the handle downwards slowly. Allow the blade to cut through the material. Do not force the tool.
- 5. After you have finished cutting, release the trigger button and wait until the saw blade stops completely, then raise the handle.

This is a good setting for simple crosscuts.

#### **MITER CUT**

- 1. Lock the head in the upright, 0° bevel position using the slip-lock bevel adjustment lever (F, fig.1 & 2).
- 2. Loosen the miter angle lock lever (R, fig.1 & 2), and using the miter setting handle (W, fig.1 & 2), rotate the table up to 45° to the left or right. The table will encounter positive stops at 0°, 15°, 22.5°, 30° & 45°.
- Use the miter angle lock lever, screwing it tight to lock the table at the desired angle, especially at those angles between the indexed positive stops.
- 4. Switch the machine on and wait until the saw blade reaches its maximum speed.
- 5. Press the handle downwards slowly. Allow the blade to cut through the material. Do not force the tool.
- 6. After you have finished cutting, release the trigger switch and wait until the saw blade stops completely, then raise the handle.

This is a good setting for simple angle cuts.

#### **COMPOUND CUT**

- 1. Loosen the miter angle lock lever (R, fig.1 & 2), and using the miter setting handle (W, fig.1 & 2), rotate the table up to 45° to the left or right. The table will encounter positive stops at 0°, 15°, 22.5°, 30° & 45°.
- Use the miter angle lock lever, screwing it tight to lock the table at the desired angle, especially at those angles between the indexed positive stops.
- 3. Unlock the head from the upright, 0 degree bevel position using the slip-lock bevel adjustment lever (F, fig.1 & 2) and angle it to any desired position from 0° to 45° left, according to the bevel scale (V, fig.1 & 2), then lock it in place.
- 4. Switch the machine on and wait until the saw blade reaches its maximum speed.
- 5. Press the handle downwards slowly. Allow the blade to cut through the material. Do not force the tool.
- 6. After you have finished cutting, release the trigger switch and wait until the saw blade stops completely, then raise the handle.

This setting is for the more complex beveled angle cuts.

**NOTE:** At some extreme positions, the hold-down clamp should be moved to the right side of the table to prevent it interfering with the movement of the cutting head. Always check before making the cut if there is any potential interference from the clamp or any other part of the machine.

#### SLIDING CUT

You can extend the cuts above to larger pieces (up to 10" wide on right angle cuts) by loosening the carriage slide lock knob and using the above methods, cutting while sliding the saw head from the front towards the fence at the back.

- 1. Release the *carriage slide lock knob (J, fig.1 & 2)*, allowing the carriage to slide freely.
- 2. Completely pull the cutting head towards the operator.

- 3. Switch the machine on and wait until it reaches maximum speed.
- 4. Press the handle downwards slowly.
- 5. Push it away from you so the cutting head slides toward the fence at the back so as to cut the workpiece.
- Allow the blade to cut through the material. Do not force the tool.
- 7. After you have finished cutting, release the trigger switch and wait until the saw blade stops completely, then raise the handle.

**WARNING:** Cut only while sliding the cutting head from front to back. The rotation of the saw blade should force workpiece down against the table and rearward against the fence during the cut. Cutting in the other direction; i.e. pulling the cutting head and blade towards you during the cut, may cause the blade to climb on top of the workpiece and create a kickback. When this happens, the cutting head may jump out of your hand or the workpiece fly loose and cause serious injury.



#### NOTE:

- At extreme positions, the hold-down clamp should be moved to the right side of the table to prevent it interfering with the movement of the cutting head. Always check before making the cut if there is any potential interference from the clamp or any other part of the machine.
- Even though the angles are marked on the machine, it is always a good idea to check them by making a trial cut.

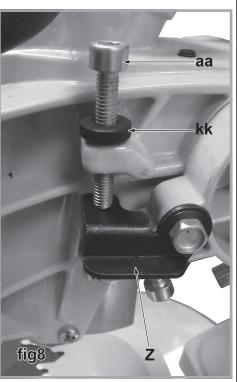
#### SETTING DADO CUTS

This saw can be used to cut grooves (dados) in the workpiece, rather than cut right through. The saw head is lowered only part way and while held in that position, a sliding cut is made.



- 1. This dado depth is engaged when the dado stopper plate (Z, fig 7 & 8) is swung down and engages the dado depth adjust screw (aa, fig.7 & 8).
- 2. To set the depth to which the blade will cut during this operation, pull the dado stopper plate down from its resting position. (fig.8)
- 3. Push the handle down completely, to its lowest position, and notice that now the dado depth adjustment screw is what limits the downward travel of the sawhead.
- 4. Turn the dado depth adjustment screw with a 5 mm hex wrench so that the saw blade teeth at their lowest point are above the table surface at a height corresponding with the desired depth of the dado.
- 5. Tighten the knurled locking nut (kk, fig.7 & 8) on the shank of the dado depth adjustment screw to lock its setting.
- 6. Test the depth of the dado by making a trial cut in a piece of scrap material.
- 7. Adjust as necessary.

**NOTE:** This saw is **not** designed to be used with a true dado blade. In order to make wide dado cuts, use a standard (1/8" thick) blade and make multiple adjacent cuts at the set depth or make a cut on each side and remove the material in between manually.



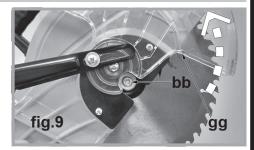
# **MAINTENANCE**

# MOUNTING AND REMOVING THE BLADE

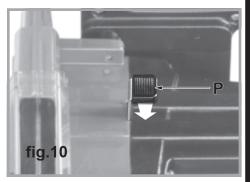
**WARNING:** Before replacing the saw blade always unplug the tool. Make sure that the spindle speed diameter and saw blade bore match. Only use sharp and undamaged saw blades. Cracked or bent saw blades must be replaced immediately.



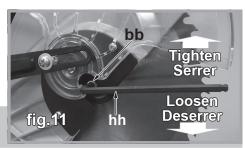
- 1. Lock the head of the machine in its highest, upright position.
- 2. From the left side of the saw, rotate the lower saw blade guard (gg, fig.9) counter-clockwise until the hex socket head blade bolt (bb, fig.9) that holds the blade is exposed.



3. Press in the blade lock button located at the front of the motor housing, and keep it depressed.



4. With a 6 mm hex wrench (hh, fig.11), loosen the blade bolt (turning it clockwise) and remove it.



**NOTE:** this bolt has a left hand thread. To remove it, you must turn it clockwise.

- 5. Remove the underlying washer, the outer flange and the old saw blade.
- 6. Clean the bolt, washer, inner and outer flanges.
- 7. Place a new saw blade with the teeth pointing in the direction of rotation onto the inner flange and saw blade shaft. (See the arrow on the upper blade guard).
- 8. Place the outer flange on the saw blade shaft.
- 9. Engage the lock knob, mount the washer and blade bolt. Tighten it by turning it counter-clockwise.
- 10.Lower the saw blade guard.

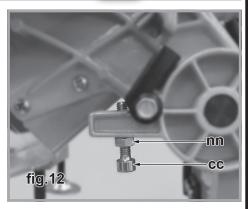
#### ADJUSTING CUTTING CAPACITY

WARNING: Before any adjustments, disconnect the machine from the power source.



This machine has been set by the manufacturer at the maximum cutting capacity for a 10" saw blade. If the diameter of the blade diminishes because of sharpening, adjust the machine per the following instructions:

- 1. Push the handle down completely, to its lowest position.
- 2. Turn the kerf depth adjustment screw (cc, fig.12) with a 5 mm hex wrench so that the saw blade teeth are slightly below the table surface in line with the front surface of the fence.
- 3. Be sure the saw is disconnected from power. Turn the saw blade by hand, and pressing the handle to its lowest position, check the saw blade does not contact anything below the table. If necessary, you can adjust upward very slightly.
- 4. Tighten the hex locking nut (nn, fig.12) on the shank of the kerf depth adjustment screw to lock its setting.



#### REPLACING THE CARBON BRUSHES

WARNING: Prior to inspection or saw maintenance, turn off power switch and disconnect plug from power source.

- Remove and check the carbon brushes regularly.
- 2. Use a screwdriver to remove the brush holder caps.
- 3. Replace brushes when they are excessively chipped or wear down to the limit (1/4) mark (fig.4).
- 4. Take out the worn carbon brushes, insert new ones and secure the brush holder caps.
- 5. Both carbon brushes should be replaced at the same time.
- 6. Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders.



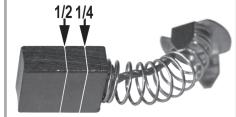


fig.13

# **CALIBRATION OF CUT**

Each degree of error in your miter or bevel cut setting is magnified when translated across the width of the cut you are making. Precision cuts, as any veteran woodworker will tell you, will be more successful if a piece of scrap wood is used to make a test cut first. This saw is equipped with quick stops for easy angle adjustment, but they are designed to aid in rough carpentry.

To increase the accuracy of the saw's miter settings, you can make some fine adjustments.

NOTE: When making cuts, ensure that all hold-down clamps are tight and angle adjustment settings are locked in. This will reduce errors produced by slippage, both in the material and in the saw settings.

#### ADJUSTMENT OF MITER ANGLE

- 1. The fence is secured with four 6 mm hex socket head bolts.
- 2. Loosen these bolts, and the fence will slide. It can be rotated a small distance in either direction.
- 3. With a square, calibrate the fence at 90 degrees to the line of cut at the 0 degree quick stop and re-tighten the bolts.

Once the fence is square to the blade, the red miter degree indicator can be adjusted to indicate the exact angle in the following way:

- 1. Loosen the philips head screw and re-set the indicator to read exactly 0 degrees.
- 2. Re-tighten the screw.

#### ADJUSTMENT OF BEVEL ANGLE

- 1. At the rear of the saw, on the right side of where the arm pivots is a hex socket head depth setting screw that limits the 45° bevel.
- 2. Loosen the locking nut and adjust the screw with a 5 mm hex key to adjust the stop point to be correct at 45 degrees of bevel.
- 3. Check the settings with a square against the blade.
- 4. Re-tighten the locking nut once the angles are correct.

Once the bevel is correct, the bevel degree indicator at the back can be adjusted to indicate the exact angle in the following way:

- Loosen the cross head screw and re-set the indicator to read exactly 0 degrees when the vertical stop is contacted.
- 2. Re-tighten the screw.

#### PREVENTIVE MAINTENANCE

Keep your tool in good condition by adopting a regular maintenance program.

**WARNING:** Prior to inspection or saw maintenance, turn off power switch and disconnect plug from power source.



- Before each use, examine the general condition of your tool.
- Inspect blades, switches, tool cord and extension cord for damage.
- Check for loose screws, misalignment, binding of moving parts, improper mounting, broken parts, and any other condition that may affect its' safe operation.
- If abnormal noise or vibration occurs, turn the tool off immediately and have the problem corrected before further use.
- Do not use a damaged tool.
- Never disassemble the tool or try to do any rewiring on the tool's electrical system.
- Keep the vents clear of dust and debris. This will help prevent possible electrical shorts and ensure proper cooling.
- Keep the tool housing and handle clean and free of oil and grease
  using mild soap and a damp (not wet) cloth. Use only mild soap
  and damp cloth to clean your tool since certain cleaning agents and
  solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of
  these harmful solvents include: gasoline, turpentine, lacquer thinner,
  paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia, and household
  detergents containing ammonia.
- The table kerf plate inserts should be replaced if damaged to reduce the risk of chips lodging in the slot and catching in the blade.
- If the tool is to be stored for any length of time, remove the batteries from the laser battery compartment to prevent damage to the device.
- Lubrication is done at the factory and with the exception of the slide bearings, should not be necessary again under normal use.
- An authorized repair center should do any repairs, modification, or maintenance that involve disassembling the saw.
- Any damage to the tool should be corrected at an authorized repair center. Contact General International for all repairs.

**WARNING!** Never use flammable or combustible solvents around tools.



**WARNING!** To reduce the risk of injury, electric shock and damage to the tool, never immerse your tool in liquid or allow liquid to flow inside the tool.



# **PARTS LIST**

Part Nº.	Description
1	Rubber foot
2	Screw
3	Spring washer
4	Washer
5	Workpiece support
6	Retain ring
7	Pressing plate
8	Shaft
9	Hexagon socket screw
10	Leg
11	Self-lock nut
12	Washer
13	Dial for turntable
14	Base plate
15	Hexagon socket screw
16	Knob
17	Knurled screw
18	Clamping device
19	Spring washer
20	Hexagon socket head cap
	screw
21	Washer
22	Rubber gasket
23	Spring
24	Steel ball
25	Stop rail
26	Phillips pan head screw
27	Spring washer
28	Pointer
29	Nut
30	Ratchet tightening handle
31	Washer
32	Screw
33	Locking lever
34	Turntable
35	Hexagon socket screw
36	Hexagon socket screw
37	Shaft
38	Nut
39	1.111
	Cantilever support
40	Hexagon socket head cap screw
41	Washer
42	Self-lock nut
43	Dustproof gasket
44	Washer
45	Cushion
46	Dust proof plate
47	Locked sheath
48	Slide bearing
49	Orientation sheath

Part Nº.	Description
50	Scale
51	Pointer
52	Cantilever seat
53	Hexagon bolt
54	Hexagon head bolt
55	Washer
56	Lower blade receiver
57	Hexagon head bolt
58	Locking handle
59	Adjustable support
60	Handle cap
61	Phillips pan head screw
62	Hexagon socket head cap screw
63	Handle
64	Phillips pan head screw
65	Battery box
66	Switch
67	Upper handle
68	Phillips pan head screw
69	Cable shield
72	Strain relief plate
73	Connection bank
74	Trigger
75	On/Off switch
76	Lower handle
77	Dust bag
78	Brush cover
79	Carbon brush
80	Phillips pan head screw
81	Brush holder
82	Motor cover
83	Hexagon socket screw
84	Phillips pan head screw
85	Bearing cover
86	Bearing
87	Stator
88	Fan cover
89	Rotor
90	Fan
91	Bearing
92	Hexagon socket head cap
93	Knob
94	Machine head
95	Shaft lock
96	Sheath
96	
	Spring support Socket
98	
99	Self-lock nut
100	Guard cover plate

Description
Retractable blade guard
Bearing
Gear
Output shaft
Key
Retaining ring
Retaining ring
Bushing
Spring
Hexagon head bolt
Phillips pan head screw
Washer
Phillips pan head screw
Inner blade flange
Bearing baffle
Bearing seat
Cushion
Bearing
Nut
Shield
Cushion
Hexagon socket head cap
screw
Spring
Support
Phillips pan head screw
Phillips pan head screw
Laser
Laser seat
Saw blade
Outer blade flange
Hexagon socket head cap screw
Pin
Spring
Pin knob
Lock pin
Shaft
Wave spring washer
Lock knob
Retaining pin
Sliding guide
Washer
Guide seat
Fixed flake
Thin nut
Hexagon socket screw
Support arm
Phillips pan head screw
Connector for guard
Hexagon socket screw
Wave washer

# SCHEMATIC DRAWING

# MANUEL D'INSTRUCTIONS ET D'ASSEMBLAGE

## **CARACTÉRISTIQUES**

- Guide laser pour des coupes précises
- Poignée confortable en «D» horizontale
- À double rails coulissants pour la rigidité
- Coupes en biseau jusqu'a 45 degrés à gauche
- Coupes d'onglet jusqu'a 45 degrés à gauche et à droite
- Lame de scie de 10 po à pointes au carbure
- Moteur puissant de 15 ampères
- Avec:
  - Réglage de coupe pour engravure
  - Facilité d'accès aux balais de
  - Blocage de l'arbre pour un changement de lame sans difficulté.
- Comprend :
  - Sac à poussière

  - Rallonges latèrales de table
  - Support de scie arrière

## <u>SPÉCIFICATIONS</u>

- Moteur: 120 V ~ 60 Hz 15 A 1,8 kW
- Vitesse sans charge : 4 400 tr/min
- Capacités de coupe maximale :
  - Coupe droite à 90 degrés : 3 po H x 12 po L (80 mm x 300 mm)
  - Coupe d'onglet à 45 degrés : \$\infty\$ 3 po H x 8 po L (80 mm x 200 mm)
  - Coupe d'onglet et en biseau combine à 45 et 45 degrés : 1,5 po H x 8 po L (40 mm x 200 mm)
- Homologué ETL
- Poids net: 29 lb (13 kg)



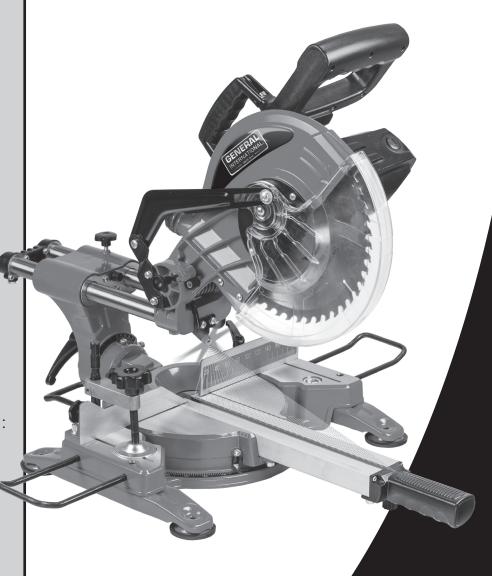
Modèle #

General International Power Products, LLC 6243 Industrial Parkway Whitehouse, OH 43571 USA

General International Power Products Ltd. 117-6741 Cariboo Road Burnaby, BC V3N 4A3 Canada

site Web: www.gipowerproducts.com

Scie à onglets combinée à glissière de 10 po





#### **NOUS VOUS REMERCIONS**

d'avoir choisi une machine de General International. Cette outil a été soigneusement testée et inspectée avant de vous être expédiée, et moyennant une utilisation et un entretien adéquats, elle vous procurera un service fiable pendant de nombreuses années. Afin d'obtenir un rendement optimal et une utilisation sans problème, et d'optimiser votre investissement, veuillez prendre le temps de lire ce manuel avant d'assembler, d'installer et d'utiliser l'unité.

Ce manuel vise à vous familiariser avec l'utilisation sécuritaire, les fonctions élémentaires et les caractéristiques de cette scie ainsi qu'avec le réglage, l'entretien et l'identification de ses parties et composantes. Il n'est pas conçu pour remplacer un enseignement théorique sur le travail ni pour offrir à l'utilisateur une formation en la matière. En cas de doute concernant la sécurité d'une opération ou d'une procédure, demandez l'aide d'une personne qualifiée avant d'entamer le travail. Une fois que vous avez lu ces instructions, conservez ce manuel aux fins de consultation ultérieure.

## GARANTIE DE GENERAL® INTERNATIONAL

Toutes les composantes des machines de General<sup>®</sup> International sont soigneusement inspectées durant chacune des étapes de production, et chaque unité est inspectée en profondeur une fois l'assemblage terminé.

## GARANTIE STANDARD LIMITÉE DE 2 ANS

En raison de son engagement envers la qualité et la satisfaction du consommateur, General® International accepte de réparer ou de remplacer toute pièce qui, suite à l'examen, se révèle défectueuse quant aumatériel et au fini d'exécution pour une période de 2 ans (24 mois) suivant la date d'achat. Pour se prévaloir de la garantie, l'acheteur doit retourner toutes les pièces défectueuses port payé à General® International. Les réparations effectuées sans le consentement écrit de General® International annuleront la garantie.

#### CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

L'information et les caractéristiques présentées dans ce manuel se rapportent à la machine telle qu'elle est sortie de l'usine au moment de mettre sous presse. En raison de son souci d'amélioration constante, General International se réserve le droit de modifier des composantes, des pièces ou des caractéristiques de la machine si cela est jugé nécessaire, sans préavis et sans obligation d'effectuer ces modifications sur les machines déjà vendues. On prend soin de s'assurer à l'usine que les caractéristiques et l'information présentées dans ce manuel correspondent à la machine avec laquelle il est fourni.

Toutefois, en raison de commandes spéciales et de modifications réalisées "hors de l'usine," une partie ou la totalité de l'information contenue dans ce manuel peut ne pas s'appliquer à votre machine. De plus, comme il se peut que plusieurs générations de ce modèle d'outil et plusieurs versions de ce manuel soient en circulation, il est possible que ce manuel ne décrive pas exactement votre machine si vous possédez une version antérieure ou ultérieure. Si vous avez des doutes ou des questions, veuillez communiquer avec votre détaillant ou notre ligne de soutien technique et mentionner le numéro de modèle et de série de votre machine afin d'obtenir des éclaircissements.

#### DEMANDE DE RÉCLAMATION

Pour présenter une demande de réclamation en vertu de notre Garantie Standard Limitée de 2 ans, ou en vertu de notre Garantie Limitée à Vie, toute pièce, composante ou machinerie défectueuse doit être retournée, port payé, à General® International, ou encore à un distributeur, un centre de réparation ou tout autre emplacement situé près de chez vous et désigné par General® International. Pour plus d'informations ou si vous avez besoin d'aide pour remplir une demande de réclamation, contactez notre département de service. USA: numéro sans frais (844) 877-5234 ou (419) 877-5234 / Canada: numéro sans frais (888) 949-1161 ou (604) 420-2299 ou sur notre site Web: www.gipowerproducts.com. Une copie de la preuve d'achat originale ainsi qu'une lettre (un formulaire

de réclamation de garantie peut vous être fourni sur demande par General® International ou par un distributeur agréé) spécifiant clairement le modèle et le numéro de série de l'unité (si applicable), et faisant état de la plainte ou du défaut présumé, doivent être jointes au produit retourné.

#### **CONDITIONS ET EXCEPTIONS**

Cette couverture ne s'applique qu'au premier acheteur. Un enregistrement préalable de la garantie n'est pas requis. Par contre, une preuve d'achat – soit une copie du coupon de caisse ou du reçu original, sur lequel figurent la date et le lieu d'achat ainsi que le prix payé – doit être fournie lors de la réclamation.

La Garantie ne couvre pas les défaillances, bris ou défauts qui, après examen par General® International, sont considérés comme étant directement ou indirectement causés par ou résultant de: une utilisation incorrecte, un entretien inadéquat ou l'absence d'entretien, un usage inapproprié ou abusif, la négligence, un accident, des dommages survenus durant la manutention ou le transport, ou encore l'usure normale ou la détérioration des pièces et composantes considérées, de façon générale, comme étant des consommables.

Les réparations effectuées sans le consentement écrit de General<sup>®</sup> International annuleront toute garantie.

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

#### **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Avant d'essayer de faire fonctionner votre nouvel outil, veuillez lire les instructions au complet. Vous aurez besoin de ces instructions pour les avertissements de sécurité, les précautions, l'assemblage, le fonctionnement, les procédures d'entretien, la liste des pièces et les schémas des pièces. Gardez votre facture avec ces instructions. Écrivez votre numéro de facture à l'intérieur de la page couverture. Gardez les instructions ainsi que la facture dans un endroit sûr et sec pour référence future.

#### LES AVERTISSEMENTS, LES PRÉCAUTIONS ET LES

instructions discutés dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et les situations qui pourraient survenir. L'utilisateur se doit de comprendre que le bon sens ainsi que la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être incorporés dans ce produit, mais peuvent être fournis par l'utilisateur lui-même.



# REGLES DE SÉCURITÉ ET DIRECTIVES

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les risques potentiels. Les symboles de sécurité, ainsi que les explications les accompagnant, nécessitent votre attention et votre compréhension. Les avertissements de sécurité n'éliminent pas d'eux-mêmes tous les dangers. Les instructions ou les avertissements qu'ils donnent ne sont pas un remplacement aux mesures de prévention d'accident appropriées.

**DANGER!** Indique une situation à risque imminent, laquelle si elle n'est pas évitée, **causera** de sérieuses blessures ou la mort.



**AVERTISSEMENT!** Indique une situation à risque imminent, laquelle si elle n'est pas évitée, **pourrait** causer de sérieuses blessures ou la mort.



**ATTENTION:** Indique une situation à risque imminent, laquelle si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou des blessures légères. Il peut aussi être utile de demeurer alerte au sujet des pratiques non sécuritaires qui pourraient causer des dommages à la propriété.



#### **AVERTISSEMENTS**



#### 1.CONSERVEZ L'AIRE DE TRAVAIL PROPRE.

Le désordre invite les blessures.

#### 2. SOYEZ CONSCIENT DE VOTRE ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL.

Ne pas utiliser les outils motorisés dans des endroits humides, mouillés ou insuffisamment éclairés. Ne pas exposer vos outils à la pluie. Conservez l'aire de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de gaz ou de liquides inflammables.

#### 3. CONSERVEZ LES ENFANTS ET LES SPECTATEURS À L'ÉCART.

Tous les enfants doivent être tenus à l'écart de l'aire de travail. Ne leur permettez pas de toucher les machines, les outils ou les cordes de rallonge. Les visiteurs peuvent causer une distraction et on doit les protéger contre les blessures corporelles.

#### 4.LES OUTILS MIS À LA TERRE

doivent être branchés dans une prise qui elle-même a été installée et mise à la terre adéquatement. Si l'outil avait un problème électrique, la mise à la terre offre un cheminement de faible résistance transportant l'électricité à la mise à la terre loin de l'opérateur. Ne jamais enlever la broche de mise à la terre ou modifier la fiche. En cas de doute quant à l'installation appropriée de la mise à la terre, consultez avec un électricien qualifié.

#### 5. PRÉVENEZ LES CHOCS ÉLECTRIQUES.

Éviter le contact de votre corps avec les surfaces mises à terre : tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Si votre corps est mis à la terre, le risque de choc électrique est augmenté. Si vous effectuez des travaux dans les secteurs où des fils électriques sous tension pourraient être touchés, tentez de déterminer s'il y a un risque de choc électrique. Mais en toute circonstance, NE PAS TOUCHER AUCUNE PARTIE MÉTALLIQUE DE L'OUTIL durant son usage. Toujours tenir l'outil par la poignée en plastique pour prévenir les chocs électriques en cas de contact avec un fil sous tension.

#### 6.NE PAS ABUSER LE CORDON.

Ne jamais transporter votre outil par le cordon ou tirer sur le cordon pour le débrancher. Protégez le cordon des sources potentielles de dommage : La chaleur, l'huile et les solvants, les rebords aiguisés ou les pièces mobiles. Remplacez les cordons endommagés immédiatement.

#### 7. POUR LE TRAVAIL À L'EXTÉRIEUR,

TOUJOURS UTILISER UNE CORDÉ DE RALLONGE HOMOLOGUÉE POUR L'USAGE À L'EXTÉRIEUR. Une corde de rallonge homologuée pour usage à l'extérieur doit porter la marque « W-A » ou « W ».

#### 8.NE PAS EXPOSER LES OUTILS ÉLECTRIQUES À L'HUMIDITÉ.

La pluie ou les conditions humides peuvent causer l'infiltration d'eau dans l'outil et il peut alors y avoir un risque de choc électrique.

#### 9. RALLONGES ÉLECTRIQUES

N'utilisez que des rallonges à trois fils munies de fiches de type mise à la terre triphasées et de prises à trois trous. Remplacez une rallonge endommagée immédiatement. Si vous devez utiliser une rallonge, assurez vous que le calibre du cordon est adapté à l'intensité du courant électrique indiqué sur la plaque du moteur de la machine. Une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau ci-dessous indique le calibre approprié à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'intensité nominale inscrite sur la plaque signalétique. Plus le numéro du calibre est petit plus le fil est gros.

Longueur totale de la rallonge								
Calibre en	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres
ampères	25	8	50	15	100	30	125	40
3 à 10 A	cal 18		cal 16		cal 14		cal 14	
10.1 à 12 A	cal 16		cal 16		cal 14		cal 14	
12.1 à 16 A	cal 14		cal 12		Non recommendé			

Utilisez seulement des rallonges homologuées UL ou CSA

#### 10. REMISEZ L'ÉQUIPEMENT QUI N'EST PAS UTILISÉ.

Remisez l'équipement dans un endroit sec pour empêcher la rouille. L'équipement devrait aussi être remisé dans un endroit haut ou sous clé, hors d'atteinte de la portée des enfants.

#### 11. NE PAS FORCER L'OUTIL.

Il fera un meilleur travail, de manière plus sécuritaire, au rythme pour lequel il est conçu.

#### 12. UTILISEZ L'OUTIL APPROPRIÉ.

Ne pas forcer un petit outil ou un accessoire à faire le travail d'un outil industriel plus gros. Ne pas utiliser un outil à une fin pour laquelle il n'a pas été conçu.

#### 13. HABILLEZ-VOUS DE MANIÈRE APPROPRIÉE.

Ne pas porter de vêtement ample ou de bijoux. Ils peuvent être attrapés par les pièces mobiles. Des gants de protection à l'épreuve de la conductivité électrique et des souliers antidérapants sont recommandés durant le travail. Portez un couvre-tête de protection pour recouvrir les cheveux longs et prévenir les emmêlements.

#### 14.PROTÉGEZ VOS YEUX.

Utilisez un masque qui recouvre le visage tout entier si le travail que vous effectuez produit de la limaille métallique, de la poussière ou des éclats de bois. Des lunettes de sécurité sont appropriées dans les autres situations. Portez un masque à poussière propre si le travail implique la création d'une quantité appréciable de poussière fine ou à gros grains.

#### 15. FIXEZ SOLIDEMENT LA PIÈCE DE TRAVAIL.

Utilisez des pinces ou un étau pour tenir la pièce de travail. C'est beaucoup plus sécuritaire que l'usage de vos mains et ceci libère vos deux mains pour contrôler l'outil.

#### 16.NE PAS VOUS ÉTIREZ.

Conservez vos pieds sur le sol et maintenez votre équilibre en tout temps. Ne vous avancez pas au-dessus ou à travers les machines qui sont en mode de fonctionnement.

#### 17. MAINTENEZ L'OUTIL EN BON ÉTAT.

Conservez l'outil effilé et propre pour une meilleure performance et plus de sécurité. Observez les instructions pour la lubrification et la performance sécuritaire. Respectez les directives de lubrification et de changement des accessoires. Conservez les poignées propres, sèches et libres d'huile et de graisse.

#### 18. ÉVITEZ LA MISE EN MARCHE ACCIDENTELLE.

Assurez-vous que l'interrupteur est à la position « ARRÊT » avant de brancher l'outil.

# 19.TOUJOURS VÉRIFIEZ ET RETIREZ LES CLÉS DE RÉGLAGE ET LES CLÉS ANGLAISES AVANT DE METTRE L'OUTIL EN MARCHE.

Laissez en place, ces pièces peuvent se détacher de la pièce qui tourne et causer des blessures.

# 20.NE PAS UTILISER L'OUTIL SI L'INTERRUPTEUR « EN MARCHE / ARRÊT » NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.

Faire réparer votre outil avant de l'utiliser.

# 21.DÉBRANCHEZ L'OUTIL DE LA PRISE DE COURANT AVANT DE FAIRE LES RÉGLAGES.

Les changements de pièce ou d'accessoire peuvent être dangereux si l'outil peut être activé accidentellement.

#### 22.**SOYEZ ALERTE.**

Surveillez vos mouvements et utilisez le sens commun. N'utilisez pas un outil quand vous êtes fatigué.

#### 23. EXAMINEZ POUR DES PIÈCES ENDOMMAGÉES.

Avant d'utiliser cet outil, toute pièce qui est endommagée devrait être soigneusement examinée pour s'assurer qu'elle fonctionnera adéquatement et qu'elle remplira sa fonction. Vérifiez pour l'alignement et le coincement des pièces mobiles, le bris des pièces, les montures et toutes autres conditions qui pourraient affecter son fonctionnement. Examinez les vis et resserrez celles qui sont relâchées. Toute pièce qui est endommagée devrait être correctement réparée ou remplacée par le centre de service autorisé, sauf si autrement indiqué ailleurs dans le manuel

#### 24. PIÈCES DE RECHANGE.

Pour le service, n'utilisez que des pièces de rechange identiques seulement.

#### 25. SERVICE ET RÉPARATION

doivent être effectués par des techniciens qualifiés à un centre de service autorisé. Des outils qui ne sont pas réparés adéquatement peuvent causés un choc ou des blessures graves.

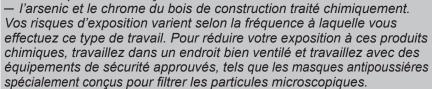
# MESURES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LA SCIE À ONGLETS COMBINÉE

- BOIS SEULEMENT. La scie a été conçue pour couper le bois seulement.
- LES LAMES DE SCIE ENDOMMAGÉES OU VOILÉES NE DEVRAIENT PAS ÊTRE UTILISÉES. Elles sont déséquilibrées et peuvent donc endommager la scie ou causer des blessures corporelles.
- UTILISEZ LA SCIE SEULEMENT SI LE PROTECTEUR EST EN PLACE. Le protecteur protège l'utilisateur contre les copeaux de sciage et des pièces brisées de la lame qui peuvent être projetées suite à un bris lors de l'utilisation.
- REMPLACEZ PLAQUES DE COUPE DE LA TABLE S'IL EST USÉ.
   Une usure excessive augmente la possibilité de blessures causées par le débris projeté. Lorsque vous devez régler la scie à un nouvel angle, vérifiez que la scie ne coupera pas dans l'insert, le guide arrière ni toute autre partie de la scie à cause d'un mauvais alignement.
- UTILISEZ TOUJOURS LA CLÉ POUR LAME POUR SERRER LA LAME SUR L'ARBRE.
- CONNECTEZ VOTRE SCIE À ONGLETS À UN SYSTÈME DE
- DÉPOUSSIÉRAGE, SI POSSIBLE. Sinon, utilisez le sac à poussière fourni avec l'outil et videz-le régulièrement.
- UTILISEZ UNE LAME DE SCIE QUI CONVIENT AU TRAVAIL À EXÉCUTER ET À LA MATIÈRE À COUPER.
- UTILISEZ TOUJOURS LES RALLONGES DE TABLE ET DES SERRES DE MAINTIEN DE SERRAGE POUR IMMOBILISER LE MATÉRIEL LORS DU SCIAGE DE LONGUES PIÈCES.
- COUPEZ SEULEMENT EN GLISSANT LA TÊTE DE COUPE DE L'AVANT VERS L'ARRIÈRE. Le matériel devrait être placé fermement contre le guide et la table. Le mouvement de rotation de la lame de scie devrait forcer le matériel vers le bas, contre la table, et vers l'arrière, contre le guide en effectuant la coupe. Si vous coupez dans le sens inverse, ou si vous tirez la tête de coupe et la lame vers vous en effectuant la coupe, cela risque de faire grimper la lame sur le bois à couper, ce qui pourrait causer un contre-coup. Si cela se produit, la tête de coupe peut sauter de votre main, ou le bois à couper peut être projeté, ce qui risque de causer des blessures graves.
- NE PAS METTRE L'OUTIL EN MARCHE SI LA LAME EST EN CONTACT AVEC LE MATÉRIAU À COUPER. LE MOUVEMENT DE LA LAME PEUT FAIRE sauter la scie brusquement et pourrait causer des blessures.
- SI VOUS EFFECTUEZ UNE COUPE UTILISANT QU'UNE SEULE MAIN, ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE MAIN LIBRE EST ÉLOIGNÉE DE LA ZONE DE COUPE.

**CONSEIL DE SANTÉ:** Certaines poussières créées par l'utilisation d'outils électriques tels que sableuse, scie, meule et autre activité de construction peuvent contenir des produits chimiques pouvant causer le cancer ou des malformations à la naissance ainsi que des torts au système reproducteur.

Certains exemples de ses produits chimiques sont :

- le plomb des peintures à base de plomb,
- la silice cristallisée provenant des briques et du ciment ainsi que d'autres produits de maçonnerie et





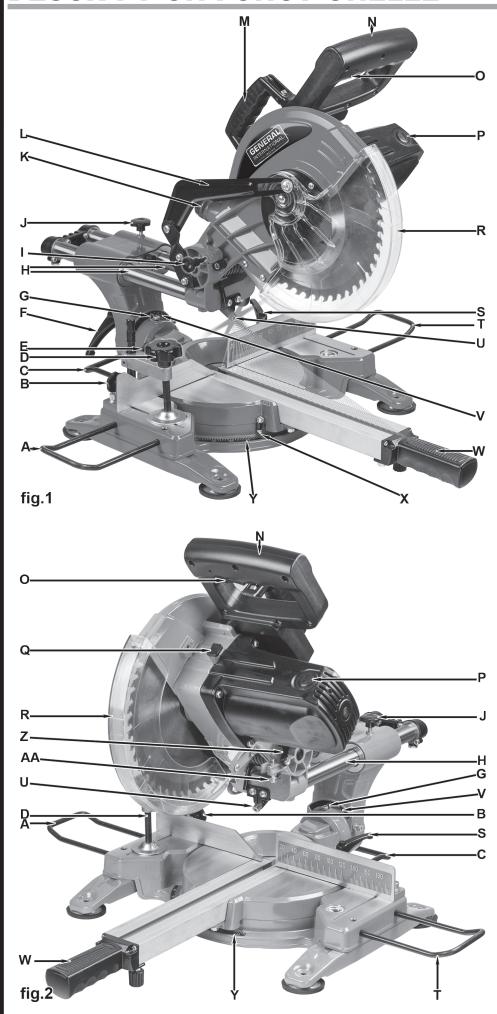
## CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX RAYONS LASER

- Ne regardez pas directement la source du rayon laser. Vous risquez de subir des dommages aux yeux si vous regardez délibérément la source du rayon laser.
- Le rayon laser utilisé dans ce système est un laser de Classe II de 1 mW avec des longueurs d'ondes maximales de 650 nm. ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION DIRECTE DES YEUX.
- 3. Le laser doit être utilisé et entretenu conformément aux instructions du fabricant :
- Ne pointez jamais le rayon laser en direction d'une personne ou d'un objet autre que l'ouvrage.
- Ne projetez pas le rayon laser dans les yeux de quelqu'un d'autre.
- Assurez-vous toujours que le rayon laser est dirigé vers un ouvrage sans surfaces réfléchissantes, parce que le rayon laser risquerait alors d'être projeté dans vos yeux ou dans les yeux de quelqu'un d'autre.

L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que ce qui est indiqué ici risquerait de causer une exposition à des rayonnements dangereux.



# **DESCRIPTION FONCTIONELLE**



Rallonge latérale de table gauche В Vis à retenue de l'attache de retenue С Support de scie arrière D Bouton pour réglage fin de l'attache de retenue Bouton pour réglage approximatif de l'attache de retenue F Poignée de verrou de biseau G Indicateur de biseau Coulisses Bouton de verouillage de la J Vis de blocage du chariot à coulisse Κ Conduite à poussièrres Levier de relevage pour L protège-lame Poignée de transport Ν Poignée en «D» horizontale 0 Déclencheur Couvercle vissée de balai Bouton de blocage du mandrin Protège-lame autorétractable Levier de réglage de l'onglet S Т Rallonge latérale de table droit U Guide laser Echelle de biseau W Levier de réglage d'onglet Χ Indicateur d'onglet Υ Echelle d'onglet Ζ Plaque d'arrêt de

gravure

de gravure

Vis de réglage de profondeur

# **ASSEMBLAGE**

#### RETIREZ TOUTES LES PIÈCES DE LA BOÎTE

Votre scie à onglets combinée à coulisse est complètement assemblée dans la boîte, sauf quelques petits accessoires.

Vérifiez si tout ce dont vous avez besoin est inclus :

- 3 Extensions, un pour chaque côté et un pour une utilisation comme stabilisateur arrière
- Ensemble de serre
- Sac à poussière
- Coussinets en caoutchouc- 4
- 2 piles AA

AVERTISSEMENT! Toujours débrancher l'outil de la source d'alimentation avant de faire des ajustements, de l'entreposer, de faire l'entretien ou de changer des accessoires. De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.



- Débloquez la scie de ses points d'attache à l'emballage ainsi que ses différents accessoires.
- Pour libérer la tête de coupe de sa position d'entreposage et d'expédition, poussez légèrement sur la tête et tirez sur le bouton à ressort de verouillage de la tête (I, fig.1), situé du côté droit, derrière le moteur. Tournez-le d'un quart de tour jusqu'à ce que l'axe de l'arbre se repose dans la petite rainure pour assurer que le bouton reste sorti.
- Pour déverrouiller le réglage de l'angle de la tête (biseau), desserrez le levier de réglage de chanfrein (F, fig.1) situé à l'arrière de la scie. Verrouillez-le une fois que la lame est inclinée à l'angle désiré.

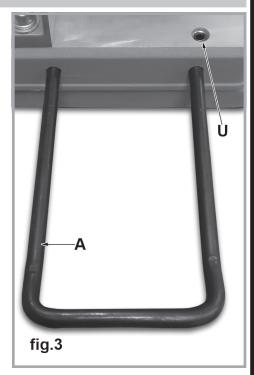
#### RALLONGES DE LA TABLE

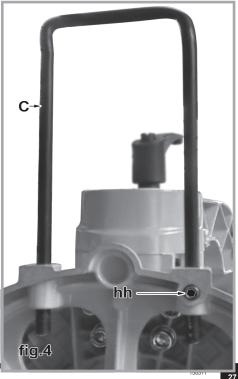
Deux rallonges latérales de la table de travail (A et T, fig.1) sont incluses avec votre scie pour supporter les longues pièces à travailler.

- Chacune s'insère dans deux trous sur l'un ou l'autre des côtés de la table et fixée avec une vis hexagonale.
- Les deux rallonges s'insèrent complètement dans la base de la scie pour remisage pratique et compact ou se tirent hors de celle-ci pour allonger de la surface de support.
- Une rallonge semblable s'insert à l'arrière de la scie comme un stabilisateur pour l'empêcher basculer en arrière.
- 1. Installez les extensions latérales (A & T, fig.3), en les coulissant,

l'extrémité courbé vers le haut, dans les doubles trous sur les côtés gauche et droit de la table. Les extensions doivent être fixées en place en insérant les vis hexagonale de 4 mm (fig. 3, U) encastré dans le haut du lit de table.

2. Le stabilisateur arrière est glissé avec l'extrémité recourbée vers le bas





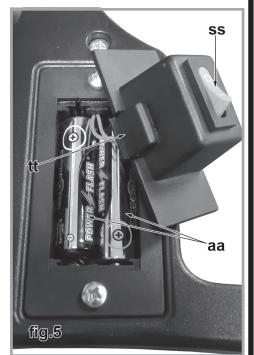
- dans les trous à l'arrière de la base de la table. Il doit être fixé en place par une vis hexagonale de 4 mm sur la face inférieure de la base de la scie (hh, Fig.4
- 3. Fixez les coussinets en caoutchouc sur les pieds de la base de la scie.

#### SERRE DE MAINTIEN

- 1. La serre de maintien incluse peut être installée dans l'un ou l'autre des deux trous situés juste derrière les extrémités du guide.
- 2. Insérez sa tige dans le trou puis serrez la vis de rétention à ailettes (B, fig.1 et 2). Des rainures autour de la tige permettent son maintien vertical par la vis à ailette tout en lui permettant de tourner pour installer facilement la serre de maintien du travail.
  - Le bras de la serre de maintien se positionne latéralement et en hauteur avec le bouton à la partie supérieure à l'arrière de la serre pour s'adapter à l'épaisseur et la forme de la pièce de travail.
  - Pressez la pièce de travail contre le guide et faites la glisser à la position de coupe désirée.
  - Serrez le bouton de serre de maintien (D, fig.1) pour bloquer la pièce de travail.

#### **LASER**

- 1. Repérez l'interrupteur rouge du laser (ss, fig.5) sur la surface supérieure de la poignée, à droite de la poignée de transport.
- 2. Appuyez sur la languette de rétention (tt, Fig.5) et soulevez le commutateur / couvercle du compartiment de la batterie du laser.
- 3. Insérer les deux piles AA dans le compartiment comme indiqué.
- 4. Réinstaller le commutateur / couvercle



#### COLLECTE DE POUSSIÈRE DE COUPE

Le fonctionnement de cette machine se fait de façon plus pratique et plus sécuritaire avec un système de collecte de poussières.

- Raccordez le boyau d'un système de collecte de poussière (non fourni) à la buse sortie du capteur de poussière située à l'arrière du garde protecteur (J, fig.1).
- Si un système de collecte de poussières n'est pas disponible ou interférerait avec la pièce de travail, raccordez le sac à poussière fourni sur la buse sortie du capteur de poussière à l'arrière du garde protecteur.
- 3. Fixez le sac à poussière (dd, fig.6) sur le port de sortie en serrant le ressort dans l'ouverture du sac.
- À chaque fois que le sac sera à moitié rempli de bran de scie, retirez le et ouvrez sa fermeture éclair du fond. Videz complètement le bran de scie.
- Assurez-vous que toutes les vis sont fixées, et toutes les clés de réglage sont retirées.



# **MODE D'EMPLOI**

#### **BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION**

#### **EXIGENCES DE PUISSANCE**

Cet outil est conçu pour fonctionner sur une source d'alimentation de 120 volts, 60 Hz, de courant alternatif monophasé (CA) protégé par un disjoncteur de 15 A à coupure différée. Il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie le VOLTAGE RÉEL à la prise de courant dans laquelle l'outil sera branché afin de confirmer aussi si la mise à la terre est correctement effectuée. L'utilisation d'un circuit de taille approprié peut éliminer le déclenchement du disjoncteur lorsque vous utilisez votre outil.

**ATTENTION:** NE FAITES PAS FONCTIONNER CET OUTIL si le voltage de la source d'alimentation RÉELLE est inférieur à 105 volts CA ou supérieur à 132 volts CA. Contactez un technicien qualifié si ce problème existe. Une performance inappropriée et/ou des dommages à l'outil peuvent se produire s'il fonctionne sous une tension excessive ou inadéquate.



#### BRANCHEMENT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION

Consultez un électricien qualifié pour l'installation d'une prise de courant approprié à la source d'alimentation. Cet outil doit être mis à la terre pendant son utilisation afin de protéger l'opérateur des décharges électriques. Si vous n'êtes pas certain que votre prise de courant est correctement mise à la terre, faites-la vérifier par un électricien qualifié. Assurez-vous que l'outil est en mode ARRÊT lorsque vous branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant correctement mise à la terre de 120 volts, 60 Hz, monophasés, 15 A.

#### UTILISATION DE LA SCIE

Pour commencer à utiliser votre scie, vous devrez la déballer, lire les instructions de montage et d'utilisation, et l'installer sur un établi, puis vérifier que tous ses accessoires sont adéquatement montés.

**AVERTISSEMENT**: Pour l'utiliser, portez toujours les articles/ vêtements de sécurité d'usage. Pour votre sécurité, retirez les copeaux/ petites pièces de matériau travaillé etc. de la table avant de faire une nouvelle opération.



## **MISE EN MARCHE**

- 1. Branchez la fiche du cordon de la scie dans une prise d'alimentation.
- 2. En appuyant vers le bas sur la poignée de coupe horizontale, retiré la goupille de verrouillage de la tête et tourner 1/4 de tour pour maintenir la goupille de verrouillage dans la position rétractée. Relâchez la pression sur la poignée, ceci permettant à la tête de la scie de passer à la position relevée, grâce au ressort
- 3. Allumez la guide de coupe laser, en utilisant l'interrupteur sur la surface supérieur de la poignée, à droite de la poignée de transport (M, fig.1 et 2).
- 4. La scie étant en position élevée le garde lame (Q, fig.1 & 2) complètement descendu, appuyez sur la gâchette (N, fig.1 & 2) dans la poignée pour démarrer la scie.
- 5. Attendez que le moteur atteigne sa pleine vitesse.
- 6. Abaissez la scie avec la poignée en «D» horizontale pour débuter la coupe. Le garde de sécurité transparent se étractera alors de lui-même.

**AVERTISSEMENT** : Le matériel devrait être placé fermement contre le guide et la table.



- 7. Après la coupe, laissez la tête revenir à sa place. Le garde de la lame se replacera automatiquement.
- 8. La scie s'arrêtera lorsque vous relâcherez la gâchette.
- 9. Fermer le commutateur du laser lorsqu'il n'est pas utilisé, pour économiser les batteries.

10. Pour le rangement, appuyez sur la tête de la scie vers le bas et tourner la tête de la goupille de verrouillage 1/4 de tour, ce qui permettra de maintenir la tête de scie vers le bas pour l'entreposage ou le transport.

#### MODES DE COUPE

Utilisation du guide laser est utile lors des procédures suivantes, mais facultatives.

#### **COUPE VERTICALE**

- Avec le levier de réglage de chanfrein (F, fig.1 & 2) à verrou, bloquez la tête de coupe à un angle de 0° en position élevée.
- 2. Bloquez la rotation de la table à 0° en serrer le volant de blocage de l'onglet (R, fig.1 et 2).
- 3. Démarrez la machine avec la tête de scie soulevé et attendre que la lame atteigne sa vitesse maximale.
- Descendez lentement le bras d'abaissement de la scie. Laissez la lame passer en travers du matériel. Ne forcez pas l'outil.
- 5. Après la coupe, relâchez la gâchette et attendez que la lame arrête de tourner puis relevez la poignée de déplacement vertical.

Ceci est une bonne méthode pour les coupes complètes.

#### COUPE À ONGLET

- 1. Avec le levier de réglage de chanfrein (F, fig.1 et 2) à verrou, bloquez la tête de coupe à un angle de 0° en position élevée.
- 2. Dévisser le volant de blocage de l'onglet (R, fig.1 et 2) et avec le levier de réglage de l'onglet (W, fig.1 et 2) placer la table de coupe a 45 degrés, gauche ou droit. Des crans de sélection se trouvent aux angles de 0°, 15° 22,5°, 30°, et 45°, sur la gauche et la droite.
- 3. Avec le volant de blocage de l'onglet , serrez fermement la table à l'angle désiré, spécialement à ces angles entre les crans d'arrêt.
- 4. Faites démarrer la scie et attendez qu'elle atteigne sa vitesse maximale.
- 5. Descendez lentement le bras d'abaissement de la scie. Laissez la lame passer en travers du matériel. Ne forcez pas l'outil.
- 6. Après la coupe, relâchez la gâchette et attendez que la lame arrête de tourner puis relevez la poignée de déplacement vertical.

Ceci est une bonne méthode pour les coupes à angle.

#### **COUPE COMPOSÉE**

- 1. Dévisser le volant de blocage de l'onglet (R, fig.1 et 2) et avec le levier de réglage de l'onglet (W, fig.1 et 2) placer la table de coupe a 45 degrés, gauche ou droit. Des crans de sélection se trouvent aux angles de 0°, 15° 22,5°, 30°, et 45°.
- 2. Avec le volant de blocage de l'onglet, serrez fermement la table à l'angle désiré, spécialement à ces angles entre les crans d'arrêt.
- 3. Avec le levier de réglage de chanfrein à blocage (F, fig.1 et 2), déverrouillez la tête de coupe de sa position de 0° élevée et inclinez la sur la gauche entre 0° et 45° en vous référant à l'échelle de biseau (V, fig.1 et 2) et puis verrouillez la à l'angle désiré.
- 4. Faites démarrer la scie et attendez qu'elle atteigne sa vitesse maximale.
- 5. Descendez lentement le bras d'abaissement de la scie. Laissez la lame passer en travers du matériel. Ne forcez pas l'outil.
- 6. Après la coupe, relâchez la gâchette et attendez que la lame arrête de tourner puis relevez la poignée de déplacement vertical.

Cette méthode est pour les coupes plus élaborées à onglet et chanfreinées.

#### **COUPE COULISSANTE**

Vous pouvez étendre les coupes décrites ci-dessus à des pièces plus larges (jusqu'à 10 po pour coupes à angle droit) en desserrant la vis de blocage du chariot à coulisse et utilisant les méthodes décrites ci-haut, effectuant la coupe pendant que vous déplacez la tête de l'avant vers le guide à l'arrière.

- 1. Dévissez la vis de blocage du chariot à coulisse (J, fig.1 et 2) pour permettre le libre glissement du chariot.
- 2. Tirez le chariot complètement vers vous.
- 3. Faites démarrer la scie et attendez qu'elle atteigne sa vitesse maximale.
- Descendez lentement le bras d'abaissement de la scie.

- 5. Poussez le de sorte que la tête de coupe s'éloigne de vous en glissant vers le guide à l'arrière tout en coupant la pièce de travail.
- 6. Laissez la lame passer en travers du matériel. Ne forcez pas l'outil
- 7. Après la coupe, relâchez la gâchette et attendez que la lame arrête de tourner puis relevez la poignée de déplacement vertical.

**AVERTISSEMENT:** Coupez seulement en glissant la tête de coupe de l'avant vers l'arrière. Le mouvement de rotation de la lame de scie devrait forcer le matériel vers le bas, contre la table, et vers l'arrière, contre le guide en effectuant la coupe. Si vous coupez dans le sens inverse, ou si vous tirez la tête de coupe et la lame vers vous en effectuant la coupe, cela risque de faire grimper la lame sur le bois à couper, ce qui pourrait causer un contre-coup. Si cela se produit, la tête de coupe peut sauter de votre main, ou le bois à couper peut être projeté, ce qui risque de causer des blessures graves.



#### **REMARQUE:**

- En position extrême, la serre de maintien doit être déplacée sur le côté droit de la table pour prévenir son interférence avec la tête de coupe. Avant de faire une coupe, vérifiez toujours s'il y aura possibilité d'interférence de la serre de maintien ou de toute autre pièce avec la tête de coupe.
- Même si la machine possède des indicateurs d'angles, c'est toujours une bonne pratique de faire une coupe d'essai pour les vérifier.

#### RÉGLAGE DE COUPE POUR ENGRAVURE

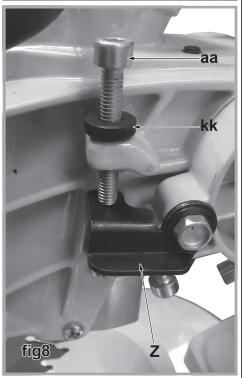
Cette scie peut être utilisée pour faire des rainures gravées qui ne traversent pas l'épaisseur complète de la pièce. La tête de coupe est seulement abaissée en partie et glissée sur la pièce à cette hauteur.

1. Cette profondeur de gravure est mise en place lorsque la plaque d'arrêt de gravure (Z, fig 7 & 8) est sortie en la faisant pivoter sur son



articulation pour faire engager la vis de réglage de profondeur de gravure (aa, fig.7 & 8).

- 2. Pour régler la profondeur à laquelle la lame pénétrera durant cette opération, tirer la plaque d'arrêt du guide de profondeur vers le bas depuis sa position de repos. (fig.8).
- 3. Poussez complètement vers le bas son bras de manoeuvre. Remarquez



- que la vis de réglage de profondeur de gravure est maintenant en position de limite du déplacement de la tête de coupe vers le bas.
- 4. Avec une clé hexagonale, tournez la vis de réglage de profondeur de gravure de sorte que les dents de scie se trouvent au dessus du niveau de la table à leur point le plus bas, et ce à une hauteur correspondant à la profondeur de gravure désirée sur la pièce.
- 5. Serrer l'écrou de blocage moleté (kk, fig.7 et 8) sur la tige du boulon de réglage de profondeur de gravure pour bloquer votre réglage.
- 6. Vérifiez la profondeur de votre réglage de profondeur en faisant un essai sur un morceau de rebut du matériau.
- 7. Au besoin, faites les ajustements nécessaires.

**REMARQUE**: Cette scie n'est pas conçue pour être utilisée comme authentique couteau à gravure. Pour faire de larges rainures, utilisez une lame standard (1/8 po d'épaisseur) et faites plusieurs coupes adjacentes à la profondeur réglée ou faites une coupe de chaque côté et retirez manuellement le matériau entre celles-ci.

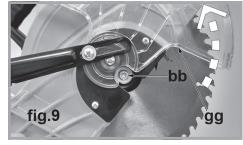
## ENTRETIEN

## ENLÈVEMENT ET REMONTAGE DE LA LAME

**AVERTISSEMENT**: Débranchez toujours l'outil avant de faire un changement de lame. Assurez vous que le diamètre de l'arbre de rotation et le trou de lame correspondent. N'utilisez que des lames aiguisées et qui ne sont pas endommagées. Toute lame déformée ou fissurée doit être immédiatement remplacée.



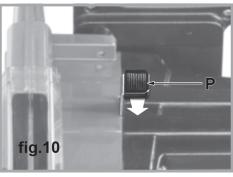
- 1. Verrouiller la tête de la machine dans sa plus haute position verticale.
- 2. Du côté gauche de la scie, tourner le garde inférieur de la lame de scie (gg, fig.9) dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le boulon à tête de six pans creux (bb, Fig.9) qui maintient la lame soit accessible.

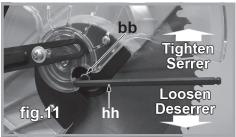


- 3. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la lame située à l'avant du boitier du moteur, et la maintenir enfoncée.
- 4. Avec une clé Allen de 6 mm (hh, fig.11), desserrer dans le sens horaire le boulon de la lame et retirer la.

**REMARQUE**: Ce boulon a un filetage à gauche. Pour l'enlever, vous devez le tourner dans le sens horaire.

- Retirez la rondelle sous-jacent, la flasque extérieure, et la lame à remplacer.
- 6. Nettoyez les rondelles et l'adaptateur.
- 7. Placez une nouvelle lame sur l'arbre en positionnant les dents dans le sens de rotation du moteur (voir la flèche sur la carcasse).
- 8. Placez la rondelle extérieure sur l'arbre du moteur.
- 9. Engagez le bouton de verrouillage, monter la rondelle et le boulon de la lame. Serrer par tournant dans le sens antihoraire
- 10. Abaissez le garde protecteur de lame.





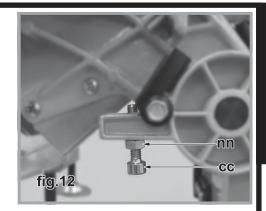
## RÉGLAGE DE PROFONDEUR DE COUPE MAXIMALE

**AVERTISSEMENT**: Avant de faire tout réglage, débranchez la machine de sa prise de courant.



Cette scie est réglée par le manufacturier à une capacité de coupe maximale pour une lame de 10 po (25,4 cm). Lorsque le diamètre de la lame diminue dû à son aiguisage, réglez la machine en suivant la procédure suivante :

- 1. Abaissez complètement le bras de manoeuvre.
- 2. Avec une clé hexagonale, tournez la vis de réglage de profondeur de trait de scie (cc, fig.12) avec une clé hexagonale 5 mm de sorte que les dents de la lame dépassent à peine sous la surface de la table alignée sur la face avant du guide.
- 3. Assurez vous que la scie est bien débranchée de sa prise de courant. Faites tourner la lame à la main et abaissez le bras de manoeuvre à sa position la plus basse pour vérifier que la lame ne touche à rien sous la table. Si nécessaire, réglez la lame légèrement plus haute.
- Serrez l'écrou de verrouillage hexagonal (nn, fig.12) sur la tige du boulon de réglage de profondeur de trait de scie pour bloquer votre réglage.



# REMPLACEMENT DES BROSSES DE CHARBON

**AVERTISSEMENT**: Avant de faire toute inspection ou entretien de la scie, coupez l'alimentation et débranchez la scie de la prise.

- 1. Vérifiez et retirez régulièrement les brosses de charbon.
- 2. Retirez les capuchons à l'aide d'un tournevis.
- 3. Remplacez-les lorsqu'elles sont usées au-delà de la marque 1/4 (fig.4).
- 4. Retirez les brosses usées. Insérez les nouvelles et apposez les capuchons.
- 5. Remplacez les deux brosses à charbon en même temps.
- Gardez les brosses de charbon propres et libres de glisser dans les étuis.



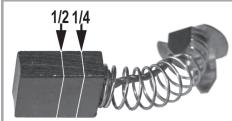


fig.13

## **ÉTALONNAGE DE COUPE**

Toute déviation d'angle d'onglet ou de chanfrein sur le réglage est augmenté lorsque transposé sur la largeur de la coupe effectuée. Comme les vétérans du travail sur bois le disent : une coupe précise se réalise davantage lorsque vous faites une coupe d'essai sur un morceau de bois de rebut en premier. Cette scie est munie de crans d'arrêt pour des réglages d'angles rapides mais ils servent principalement aux travaux acceptant une certaine tolérance.

Pour augmenter la précision des réglages de votre scie à onglets, vous pouvez faire certains réglages de finition.

**REMARQUE**: Lors de travaux, assurez vous que toutes les serres de maintien du travail sont serrées et que les réglages sont verrouillés. Ceci réduira les erreurs dues au dérapage soit de la pièce, soit des réglages.

# RÉGLAGE FIN DE L'ANGLE DE ROTATION POUR ONGLET

- 1. Le guide est fixé avec quatre boulons à tête pour clé Allen.
- 2. Desserrez ces boulons et le guide pourra glisser. Il pourra aussi s'incliner légèrement d'un côté ou de l'autre.
- 3. À l'aide d'une équerre, étalonnez le guide à 90 degrés de la ligne de coupe au cran de 0° et resserrez les boulons.

Une fois que le guide sera d'équerre avec la lame, l'indicateur d'angle d'onglet rouge pourra être ajusté pour représenter les angles exacts de la façon suivante :

- Desserrez la vis à tête Phillips et replacez l'indicateur exactement sur 0 degrés.
- 2. Resserrez la vis.

#### RÉGLAGE FIN DE L'ANGLE DE CHANFREIN

1. À l'arrière de la scie, sur le côté droit de l'endroit où le bras pivote se

trouve une vis a tête creuse hexagone pour le  $\,$  réglage de profondeur qui limite le biseau à 45  $\,^{\circ}$ .

- Desserrer l'écrou de blocage et régler la vis avec une clé Allen de 5 mm, régler le point d'arrêt correctes pour votre coupe en biseau de 45 degrés.
- 3. Vérifiez les réglages avec une équerre contre la lame.
- 4. Une fois que les angles seront corrigés, resserrez les écrous de blocage des boulons de réglage.

Une fois que l'angle de chanfrein sera correct, l'indicateur d'angle de chanfrein rouge situé à l'arrière pourra être ajusté pour représenter les angles exacts de la facon suivante :

- Desserrez la vis à tête Phillips et replacez l'indicateur exactement sur 0 degrés lorsqu'il fera contact avec la butée verticale.
- 2. Resserrez la vis.

#### ENTRETIEN PRÉVENTIVE

Gardez votre outil en bonne condition en adoptant un programme d'entretien régulier.

**AVERTISSEMENT**: Avant d'inspecter ou d'entretenir la scie, éteignez-la et débranchez la fiche de l'alimentation.



- Avant l'utilisation, examinez l'état général de votre outil.
- Inspectez les lames, les interrupteurs, le cordon et la rallonge pour tout dommage.
- Vérifiez qu'il n'y ait pas de vis relâchées, de mauvais alignement et de coincement de pièces en mouvement, d'assemblage incorrect, de pièces brisées et de toutes autres conditions qui peuvent affecter son utilisation sécuritaire.
- Si des vibrations ou des bruits anormaux se produisent, arrêtez l'outil immédiatement et faites corriger le problème avant de l'utiliser de nouveau
- N'utilisez pas un outil endommagé.
- Ne désassemblez jamais l'outil ou ne faites jamais de modifications au système électrique de l'outil.
- Assurez-vous que les trous d'aération demeurent libres de poussière et de débris. Ceci aidera à empêcher des courts-circuits électriques et assurera un refroidissement adéquat.
- Utilisez un savon doux et un linge humide (pas mouillé) pour garder le boîtier et la poignée de l'outil propre et sans huile ni graisse.
- Utilisez seulement un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer votre outil puisque certains agents de nettoyage et solvants sont dommageables pour le plastique et les autres parties isolées. Certains de ces solvants dangereux comprennent : l'essence, la térébenthine, le diluant à peinture-lacque, le diluant à peinture, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniaque, les détersifs pour la maison contenant de l'ammoniaque.
- Si la plaque de coupe plastique de la table, la plaque à entaille est endommagé, il devrait être remplacé pour éviter que les copeaux ne se coincent dans la fente et ni dans la lame.
- La lubrification est effectuée à l'usine et une autre lubrification ne devrait pas être nécessaire dans des conditions d'usage normal, sauf pour le roulement de la glissière.
- Seulement le personnel d'un centre de service autorisé devrait effectuer des réparations, modifications ou entretien nécessitant le démontage de la scie.
- Tout dommage à l'outil devrait être corrigé dans un centre de réparation autorisé. Contactez General International concernant toutes les réparations.

**AVERTISSEMENT!** N'utilisez jamais de solvants inflammables ou combustibles près des outils.



**AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque de blessure, de décharges électriques et de dommage à l'outil, n'immergez jamais votre outil dans du liquide ou ne laissez jamais de liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil.



# LISTE DE PIÈCES

Nº de	Description
pièces	Description
1	Patte en caoutchouc
2	Vis
3	Rondelle de ressort
4	Rondelle
5	Rallonge de table
6	Anneau de retenue
7	Coupe de patte
8	Tige de patte
9	Vis Allen
10	Pied
11	Écrou blocage
12	Rondelle
13	Échelle d'angle
14	Base
15	Vis Allen
16	Bouton de serrage
17	Bouton moleté
18	Bar transversale
19	Rondelle de ressort
20	Vis d'assemblage Allen
21	Rondelle
22	Joint en caoutchouc
23	Ressort
24	Bille
25	Guide
26	Vis Phillips à tête cylindrique
27	Rondelle de ressort
28	Indicateur
29	Écrou
30	Poignée à cliquet
31	Rondelle
32	Vis
33	Levier de blocage
34	Table pivotante
35	Vis Allen
36	Vis Allen
37	Arbre
38	Écrou
39	Bras support
40	Vis Allen à tête cylindrique
41	Rondelle
42	Écrou blocage
43	Étanche
44	Rondelle
45	Butoir
46	Plaque étanche aux
	poussièrres
47	Butée de sécurité
48	Palier
49	Manchon d'orientation

Nº de	Description
pièces 50	Échelle d'angle
51	Indicateur
52	Siège de support
53	Boulon à tête hexagonal
54	Boulon à tête hexagonal
55	Rondelle
56	
	Protège-lame inférieur
57	Boulon à tête hexagonal
58	Poignée de serrage
59	Support réglable
60	Caphuchon de poignée
61	Vis Phillips à tête cylindrique
62	Vis Allen à tête cylindrique
63	Poignée
64	Vis Phillips à tête cylindrique
65	Boîtier de batterie
66	Interrupteur
67	Couverture supérieure de poignée
68	Vis Phillips à tête cylindrique
69	Manchon de cordon
72	Languette de retenue
73	Connecteur électrique
74	Déclencheur
75	Interrupteur
76	Couverture inférieure de poignée
77	Sac à poussière
78	Couvercle vissé de balai
79	Balai de carbone
80	Vis Phillips à tête cylindrique
81	Porte-balai
82	Boîtier du moteur
83	Vis Allen
84	Vis Phillips à tête cylindrique
85	Couvercle de roulement
86	Palier
87	Stator
88	Enveloppe de ventilation
89	Rotor
90	Ventilateur
91	Palier
92	Vis Allen à tête cylindrique
93	Bouton
94	Tête
95	Enclenchement à l'arbre
96	Gaine
97	Support de ressort
98	Douille
99	Écrou de blocage

Nº de pièces	Description
100	Plaque de protège-lame
101	Protège-lame auto- rétractable
102	Palier
103	Engrenage
104	Arbre de sortie
105	Clavette-disque
106	Anneau élastique
107	Anneau élastique
108	Bague
109	Ressort
110	Boulon à tête hexagonale
111	Vis Phillips à tête cylindrique
112	Rondelle
113	Vis Phillips à tête cylindrique
114	Flasque inférieur
115	Couvercle de roulement
116	Chapeau de palier
117	Butée
118	Palier
119	Écrou
120	Plaque de protection
121	Butée
121	
123	Vis Allen à tête cylindrique Ressort
123	
124	Support Via Phillips à tâte sulindrique
125	Vis Phillips à tête cylindrique
127	Vis Phillips à tête cylindrique
	Laser
128 129	Porte-laser Lame de scie
130 131	Flasque supérieur
	Vis Allen à tête cylindrique
132 133	Goupille
	Ressort
134	Bouton
135	Ergot d'arrêt
136	Axe de pivot
137	Rondelle-frein ondulée
138	Bouton de serrure
139	Clavette d'arrêt
140	Coulisse
141	Rondelle
142	Support des coulisses
143	Plaque anneau fixé
144	Écrou bas
145	Vis Allen
146	Bras support
147	Vis Phillips à tête cylindrique
148	Bras de liaison pour garde
149	Vis Allen
150	Rondelle ondulée

